

6. Med henblik på betaling i andre valutaer end AVS-staternes, finder afregningen for de præsterede ydelser sted efter Kommissionens instrukser ved træk på dennes konti.

#### ARTIKEL 230

Betalingerne finder almindeligvis sted i form af forskud til AVS-staterne, for at disse kan undgå at skulle afholde præfinansieringsudgifterne. Fællesskabet kan foretage betaling direkte til kontrahenterne efter forudgående tilladelse fra de berørte AVS-stater og efter forelæggelse af tilfredsstillende attestation for udførelsen.

#### ARTIKEL 231

Procedurerne for fastsættelse, anvisning og betaling af udgifterne skal være afsluttet

- for så vidt angår kontrakter om indkøb og tjenesteydelser inden to måneder,
- for så vidt angår bygge- og anlægskontrakter inden tre måneder

fra datoen for fordringens stiftelse.

#### Afdeling 3

#### Konkurrence og præferencer

#### ARTIKEL 232

1. I almindelighed indgås bygge- og anlægskontrakter samt indkøbskontrakter, der finansieres over den del af Fondens midler, som Kommissionen forvalter, efter offentligt udbud.